

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 88 (1962)  
**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçus par le « Bulletin technique » et déposés à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 33, où elles peuvent être consultées.

N.B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

## Sciences pures

BT 3493

539.215 : 624.131.2  
*Méthode de détermination de la composition granulométrique des sols, sans tamisage.* I. K. KARAKAS.

Strasse u. Verkehr, 47 (1961) 8, 21 juillet, p. 423-429, 6 fig.

Description et mode d'application de la méthode de Burmister de détermination manuelle et visuelle de composition des sols [identification], utilisable soit *in situ*, soit en laboratoire. Pour 75 % des études et même davantage, cette méthode suffit si elle est appliquée correctement. Les procédés varient selon les quatre types de sols suivants : 1) identification de la composante de gravier des sols composés ; 2) identification des constituants de sable et de limon des sols graveleux contenant moins de 5 % de limon et d'argile ; 3) identification des constituants de sable et limon des sols graveleux contenant plus de 5 % de limon ; 4) détermination des proportions de limon et d'argile des sols argileux et organiques. Exemples concrets d'identification.

## Mécanique appliquée

BT 3494

621.791.78  
*Introduction à l'usinage électrolytique.* J. PRAU.

Informations techn. Charnilles (1961) 8, p. 91-97, 6 fig.

Procédé fondé sur la dissolution anodique contrôlée des métaux. Cette dissolution est localisée et accélérée par un mouvement rapide de l'électrolytique en regard de la pièce à usiner, mouvement qui augmente les densités de courant pour lesquelles apparaît le phénomène de passivation. Des électrolytes ont été mis au point pour l'usinage de divers groupes de métaux, alliages et matériaux frittés, sans égard à leurs propriétés mécaniques telles que la dureté. Comme il s'agit d'un procédé à froid, il n'affecte pas la structure métallurgique superficielle des pièces à travailler et leur confère un état de surface isolante, sans raies ni bavures, dont la rugosité est de quelques dixièmes de micron moyen.

## Electrotechnique

BT 3495

621.355.2.004  
*Expériences réalisées dans l'exploitation avec les accumulateurs.* E. MÜLLER.

Bull. techn. PTT, 40 (1962) 2, fév., p. 60-69, 10 fig.

Construction des batteries d'installations d'énergie des télécommunications. — Genres de services : de charge/décharge, en tampon, de compensation de charge et en charge flottante. — Expériences réalisées dans l'exploitation avec des batteries pourvues de plaques à grande surface. — Aspect d'une batterie et conclusions possibles sur son état. — Recommandations. — Longévité. — Construction, avantages et désavantages des batteries à plaques tubulaires.

## Génie

BT 3496

624.21 (42 : 44)  
*Communication sur le projet de pont sur la Manche.* L. DUBOIS.

Mém. "Soc. Ing." civils France, 115 (1962) 3, mars, p. 33-44, 11 fig.

1. Historique et données de base du problème. — 2. Dispositions générales proposées. — 3. Méthodes de réalisation : type de construction, fondations, ossature métallique, montage, équipement. — 4. Problèmes spéciaux : navigation, vent et brouillard, corrosion. — 5. Etudes complémentaires en cours. — 6. Conclusions.

## Construction, Architecture

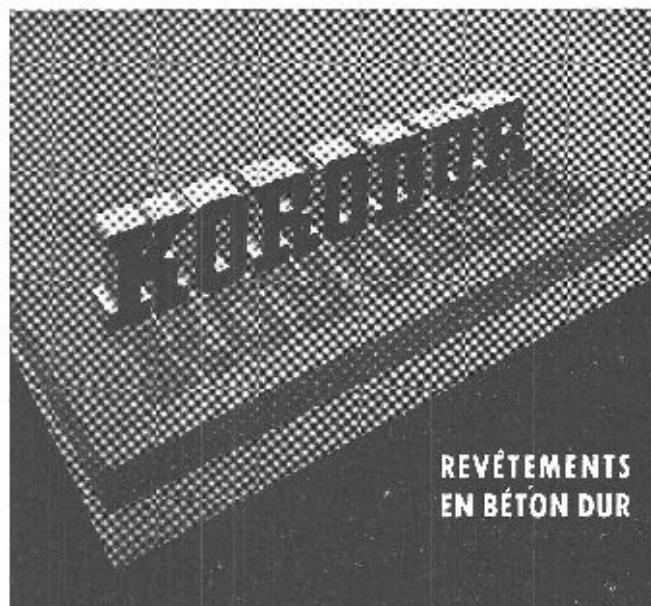
BT 3497

699.82  
*Etanchéité et pathologie des cuvelages.* A. POIRSON.

Ann. "Inst. Techn. Bât. Trav." publ., 14 (1961) 168, déc., p. 1273-1292, 26 fig.

Si la garantie décennale s'applique actuellement aux cuvelages, la couverture du risque correspondant demeure aléatoire, compte tenu de la date fixée comme point de départ du contrat d'assurance.

L'auteur examine un certain nombre d'incidents-types ayant provoqué des déformations et ruptures de la membrane étanche, dues soit à l'action d'éléments extérieurs sur l'étanchéité en cours de travaux, soit à des insuffisances ou à des imperfections des ouvrages de gros œuvre, soit enfin à la multiplication de raccords difficiles entre phases successives d'exécution de l'étanchéité. L'eau qui se montre à l'intérieur de l'ouvrage peut aussi avoir sa source soit dans l'enceinte du cuvelage étanche, soit au-dessus de celle-ci. Quelques indications sont données sur les procédés de remise en état des ouvrages.

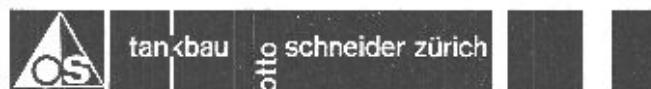


## REVÊTEMENTS EN BÉTON DUR

éprouvé en Suisse et dans le monde entier. Rapport N° 58747/2a du Laboratoire fédéral d'essai des matériaux du 24 septembre 1960.

Exécution de sols industriels hautement résistants à l'usure, par les entreprises de construction suivantes :

Ed. Cuénod SA, Genève  
rue des Plantaporrêts 8, Téléphone (021) 24 93 24/23  
AG Heinrich Hatt-Haller, Zurich  
Bärengrasse 25, Téléphone (051) 23 86 30/39  
Basler Baugesellschaft, Bâle  
Grenzacherstrasse 30-32, Téléphone (061) 33 70 70  
Spalu SA, Cassarate (Tessin)  
Palazzo San Giorgio, via Concordia 12, Tél. (091) 3 23 21

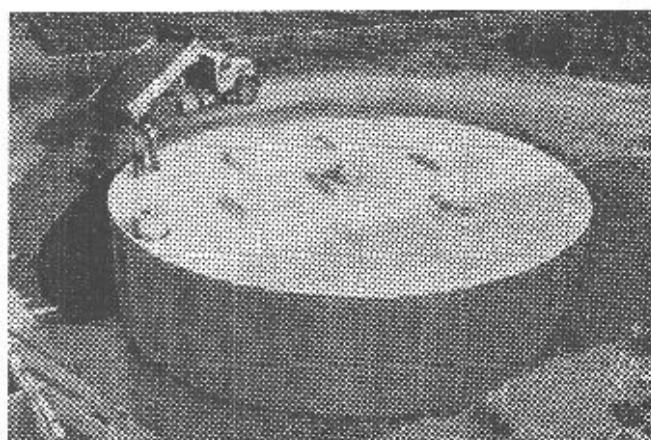


Bureau de Lausanne : Ura-H. FEER, Ing. dipl. EPF,  
12, chemin des Mésanges, tél. (021) 28 21 49

## CITERNES EN BÉTON ARMÉ

SYSTÈME SCHNEIDER

S. I. Laurana-Parc/Geneve, citème Schneider, capacité  
800 000 litres



Elles sont économiques et ne nécessitent aucun entretien. Pas de rouille, pas de problèmes de transport et de mise en place, conservation illimitée. Toutes formes, toutes capacités.

Revêtement spécial éprouvé depuis 35 ans.

Demandez nos catalogues et la visite de notre ingénieur.

Nous livrons

# fabriques complètes de béton frais

de conception très moderne  
pour débits horaires  
de 40-120 m<sup>3</sup>

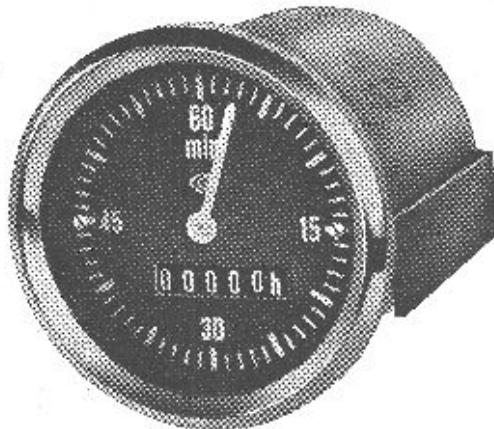
Alimentation  
continue ou par  
gâchée  
**Dosage au poids**  
des agrégats et  
du ciment  
Commande absolu-  
ment automatique  
Notre spécialité :  
Commande  
électronique

Nombre illimité d'agrégats  
différents  
Nombre illimité de dosages  
différents  
Enregistrement des poids sur  
carte  
Comptabilité automatique  
Brefs délais de livraison  
Produit suisse de qualité  
Demandez une offre détaillée

Ing. Walter HÄCHLER SA Wettingen AG

Tél. 056 6 04 00





Equipez vos machines  
avec nos  
**COMPTEURS HORAIRES**

**E. O. BÄR**

BERNE Fischermättelistrasse 18  
ZÜRICH Scheuchzerstrasse 70  
GENÈVE rue Ed. Rod 16

# DEUX DESSINATEURS CONSTRUCTEURS

expérimentés, ayant pratique en ventilation ou chauffage.

Pour dessins de projets et d'exécution d'installations de moyenne et grande importance.

Faire offres avec curriculum vitae, références, copies de certificats, photo, à :

TECHNICAIR SA, 11, rue de Nidau, Biel.

**DUPUIS & CIE**  
*photogravure*  
**CLICHÉS DESSINS PHOTOS**  
Lausanne Cheneau-de-Bourg 3 TEL. 23 39 23

La Direction cantonale des Travaux publics à Berne demande pour compléter l'équipe de bureau de ses collaborateurs, de l'Office de l'utilisation et de l'épuration des eaux

**1 ingénieur en bâtiments**

et

**1 technicien en bâtiments**

pour travaux intéressants et variés dans le domaine de la protection des eaux. Atmosphère de travail agréable, caisse de retraite, chaque deuxième samedi libre, salaire et entrée en fonctions à convenir.

Prière d'adresser offres manuscrites avec les pièces d'usage au bureau sus-indiqué, jusqu'au 15 août 1962.

Pour de plus amples renseignements s'adresser : téléphone (031) 64 42 52.

**IMPRIMERIE  
LA CONCORDE**

TYPO + OFFSET

RELIURES A ANNEAUX

WIRO - MULTO - FLEXO

Terreaux 29-31

LAUSANNE

TÉL. 23 92 95

**BREVETS D'INVENTION**  
MARQUES - MODÈLES - EXPERTISES  
TRADUCTIONS

**EDMOND LAUBER**

Ingénieur diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale

Ancien Ingénieur chef-contracteur de la  
Société Alsacienne de Constructions Mécaniques, à Belfort

Ex-professeur au Technicum du Locle

Membre de la Société Suisse de Chronométrie  
et de la Société Chronométrique de France

RENDEZ-VOUS SUR PLACE

2, rue de l'Ecole-de-Chimie GENÈVE Tél. (022) 25 31 88



La Direction générale des PTT à Berne cherche pour sa division des bâtiments (Bureau de construction à Lausanne) un

## technicien - architecte

de préférence technicien diplômé avec quelques années de pratique.

Travail intéressant et varié. Mise au point de projets, devis, surveillance de chantiers dans toute la Suisse romande.

Nous engageons également un

## dessinateur-architecte

expérimenté, connaissant si possible le métré.

Prière d'adresser les offres avec curriculum vitae et copies de certificats à la **Division du personnel de la Direction générale des PTT à Berne**.

### Le SERVICE FÉDÉRAL DES ROUTES ET DES DIGUES

cherche

#### Ingénieurs civils diplômés

pour collaborer à la construction des routes nationales. Activité répartie entre le bureau et le terrain.

**Exigences :** Etudes universitaires complètes. Si possible, expérience en matière de constructions routières.

#### Ingénieur civil diplômé

pour collaborer à l'aménagement des routes principales et des routes nationales alpestres.

**Exigences :** Etudes universitaires complètes. Si possible quelques années de pratique en matière de constructions routières.

#### Ingénieur civil diplômé

pour collaborer à la haute surveillance des barrages.

**Exigences :** Etudes universitaires complètes ; si possible expérience en matière d'établissement de projets et de construction de barrages et de digues.

#### Techniciens diplômés

pour collaborer à l'aménagement des routes principales et des routes nationales alpestres.

**Exigences :** Diplôme du technicum. Si possible quelques années de pratique en matière de constructions routières.

Nous offrons :

- Activité intéressante et variée
- En cas de convenance, place stable avec caisse de retraite
- Un samedi libre sur deux

Entrée en fonction : le plus tôt possible ou selon entente.

Les offres manuscrites doivent contenir des indications détaillées sur les études faites, l'activité exercée, les connaissances linguistiques, les prétentions de salaire et les références ; elles seront adressées au **Service fédéral des routes et des digues, Monbijoustrasse 40, Berne**.

### **On cherche**

pour le courant de 1962

## un ingénieur civil

ayant bonne pratique dans le domaine des aménagements hydro-électriques, comme directeur des travaux d'un important aménagement au Tessin.  
Faire offres à Bureau d'études Lombardi & Gellera, Locarno.

### **ON CHERCHE**

pour tout de suite ou date à convenir

## quelques techniciens du génie civil

pour projet d'engagements hydro-électriques au Tessin.  
Faire offres à Bureau d'études Lombardi & Gellera, Locarno.

Importante société suisse de construction cherche des collaborateurs qualifiés dans les travaux de génie civil et de routes tels que

## TECHNICIENS

et

## CONTRE-MAÎTRES

Il est offert un salaire intéressant ainsi que des assurances sociales et des conditions d'engagement adaptées aux exigences modernes.

Les offres complètes sont à adresser sous chiffre PC 40287 L à Publicitas, Lausanne.

# MONTEUR FRIGORISTE

Conditions : connaissance des grosses machines de l'électricité et du réglage, capable de travailler de manière entièrement indépendante, ayant de l'expérience et si possible déjà travaillé à l'étranger, possédant personnalité pour diriger travaux importants.

Le poste offert est en rapport avec les exigences.

Faire offres avec curriculum vitae, références, copies de certificat et photo à

TECHNICAIR SA, 53, av. de l'Etang, Châtelaine-Genève.

## TECHNICIEN-FRIGORISTE

diplômé

ou

## TECHNICIEN-MÉCANICIEN

diplômé

Age : 24-25 ans.

Connaissances de langues : français et allemand ou français et anglais, une seconde langue est indispensable. Expérience de la construction ou des essais.

Nous offrons, en contre-partie, un poste intéressant dans notre Département réfrigération.

Faire offres avec curriculum vitae, copies de certificats, références et photo à

TECHNICAIR SA, 53, av. de l'Etang, Châtelaine-Genève.



La Direction générale des PTT à Berne cherche pour sa division des lignes, plusieurs

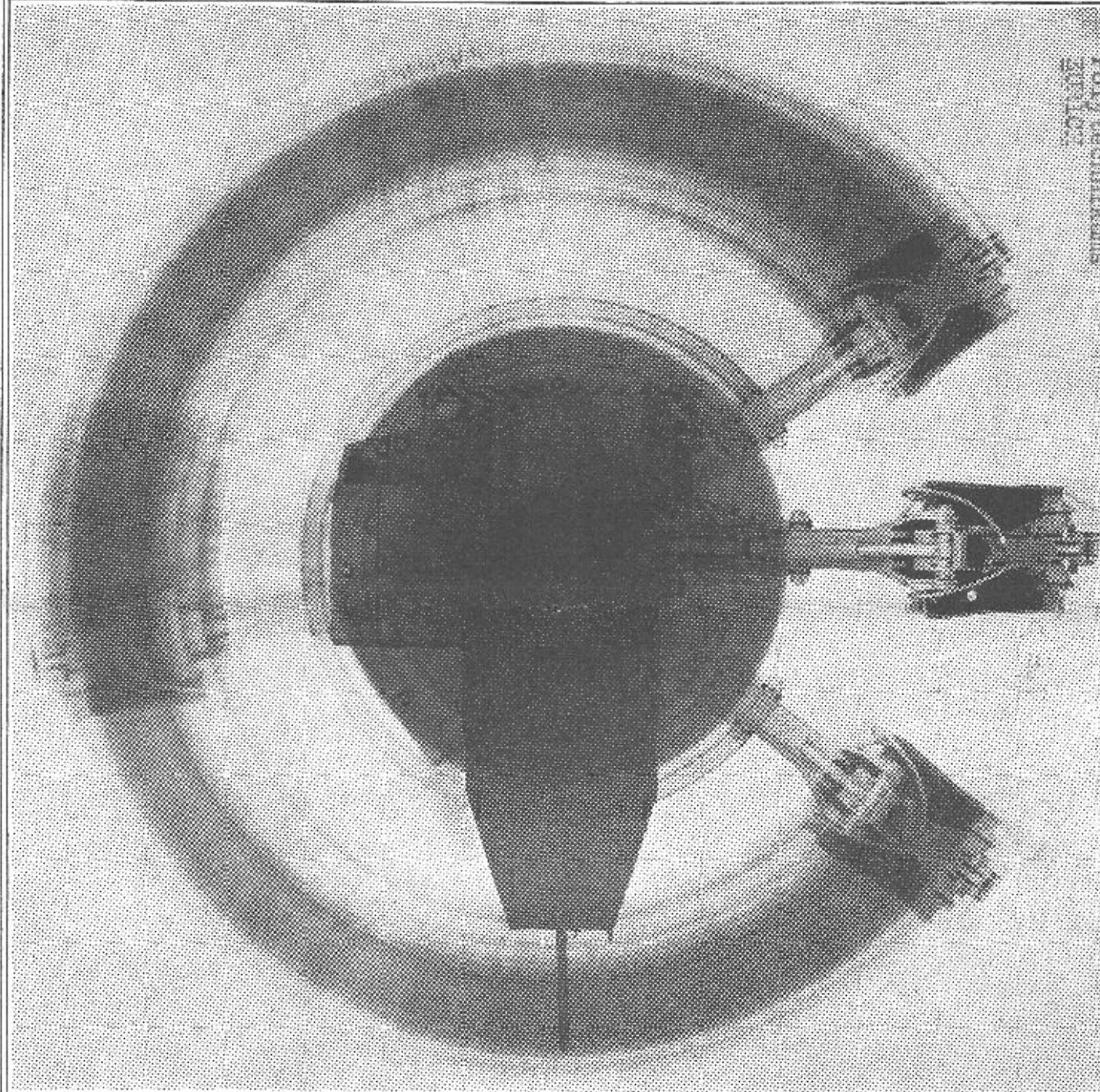
# techniciens en génie civil

**Champ d'activité :** Etablissement de projets et exécution de travaux de génie civil pour l'extension et la transformation du réseau téléphonique souterrain. Activité intéressante et indépendante de chef de construction.

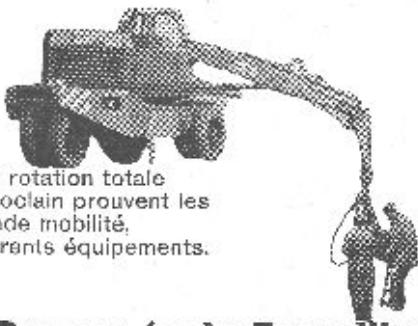
**Nous offrons :** Traitement convenable. L'activité antérieure est prise en considération pour fixer le traitement initial ; remboursement des frais : service social bien organisé. Pour d'autres renseignements, téléphoner pendant les heures de bureau au numéro (031) 62 22 46.

Les candidatures doivent être présentées par écrit, accompagnées des pièces usuelles, à la division du personnel de la Direction générale des PTT, à Berne.

# Poerlain



## 360°



Le nouveau Poerlain est là! Il a maintenant une rotation totale et continue de 360°! Sept mille excavateurs Poerlain prouvent les avantages Poerlain: All-round hydraulique, grande mobilité, stabilité absolue, précision de travail, 27 différents équipements. Pour quand votre Poerlain?

**Robert Aebi SA, Lausanne-Renens (près Francillon)** Case postale Lausanne 2, tél. 021/25 62 12